

LA
PRESSE



BASEBALL
LES JAYS À VITESSE
GRAND V
PAGE 3

SPORTS

EUGENIE BOUCHARD
UNE QUESTION DE CONFIANCE
PAGE 2



COUPE ROGERS

RAFAEL NADAL, 10 ANS PLUS TARD



GUILLAUME LEFRANÇOIS

Il y a très exactement 10 ans cette semaine, à la Coupe Rogers, un blanc-bec de 19 ans s'offrait une victoire contre un futur membre du Temple de la renommée. En finale. Rien de moins.

En cette journée du 14 août 2005, quand le jeune Rafael Nadal a battu le légendaire Andre Agassi, les Montréalais avaient alors assisté, peut-être sans le savoir, aux balbutiements de ce qui allait être une des plus prolifiques carrières de l'histoire.

« En 10 ans, j'ai vécu de bons moments, et d'autres moins bons. Ce furent 10 années fantastiques. Je suis heureux de revenir à Montréal, car c'était ma première victoire sur surface dure », a expliqué Nadal lors de sa rencontre avec les médias, hier.

« C'est évident que j'en ai plus derrière moi que devant. Mais j'y vais un jour à la fois. Quand j'ai gagné en 2005, j'avais 19 ans, maintenant, j'en ai 29. Je suis pas mal sûr que je ne jouerai pas jusqu'à 39 ans!

Cette prolifique carrière, elle se traduit par des chiffres ahurissants: 67 titres, dont 14 en Grand Chelem. Si la terre battue est sans contredit sa surface de prédilection, il a néanmoins remporté cinq autres titres majeurs (deux sur gazon, trois sur ciment).

Et il a réussi tout cela en dépit d'un style de jeu hautement énergique, qui a nettement plus hypothéqué son corps que celui d'un Roger Federer, par exemple. Avant, c'étaient les problèmes de genoux. L'an dernier, c'était un traitement de cellules souches pour son dos.

Le résultat de tout ça, c'est qu'à 29 ans, Nadal a plus d'années derrière lui que devant. Et il en est parfaitement conscient.

« C'est évident que j'en ai plus derrière moi que devant. Mais j'y vais un jour à la fois. Quand j'ai gagné en 2005, j'avais 19 ans, maintenant, j'en ai 29. Je suis pas mal sûr que je ne jouerai pas jusqu'à 39 ans! Ça fait partie de la carrière de tout joueur. Mais j'ai la motivation de continuer.

Voir NADAL en page 2

En 10 ans de carrière professionnelle, Rafael Nadal a remporté 14 titres majeurs.

PHOTO SARAH MONGEAU-BIRKETT, LA PRESSE



TRACTION
INTÉGRALE
DE SÉRIE

NERFS
D'ACIER
DE SÉRIE

XV CROSSTREK 2015

À l'achat à partir de
26 760\$*

Transport et préparation inclus, taxes en sus



Association des concessionnaires Subaru du Québec
quebecsubaru.ca

*À l'achat à partir de 26 760 \$, (taxes en sus) pour la XV Crosstrek 2.0i Tourisme 2015 (FX1 TP) à transmission manuelle. Les frais de transport et de préparation (1 650 \$), la surcharge sur le climatiseur (100 \$) et les droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$) sont inclus. Financement à l'achat ou à la location également offerts. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Photo(s) à titre indicatif seulement. Les spécifications techniques peuvent changer sans préavis. Visitez votre concessionnaire Subaru participant pour tous les détails.

SUBARU
Confiance et évolution

TENNIS LA COUPE ROGERS



PHOTO DAN HAMILTON, USA TODAY SPORTS

Eugenie Bouchard reprendra la compétition à Toronto, après une absence due à une blessure. Française Abanda entame un nouveau partenariat avec l'entraîneur Antonio Van Grichen.



PHOTO SIMON SÉGUIN-BERTRAND, ARCHIVES LE DROIT

TORONTO

Eugenie, Françoise et les autres



MICHEL MAROIS

TORONTO — Sylvain Bruneau, responsable de l'élite féminine à Tennis Canada, est un homme occupé cette semaine à Toronto. La Coupe Rogers permet de réunir toutes les meilleures joueuses du pays et quatre d'entre elles seront en action au premier tour du tournoi.

Hier après-midi, sous un soleil de plomb, Bruneau supervisait les entraînements d'Eugenie Bouchard, Françoise Abanda et Carol Zhao. Un peu plus tôt, on l'avait vu avec Gabriela Dabrowski. Et la veille, il avait surveillé les matchs de six autres Canadiennes en qualifications.

Celui qui est aussi le capitaine de l'équipe de Fed Cup a la confiance de Bouchard. La joueuse de 21 ans le consulte régulièrement, et il est souvent à ses côtés pour les grands tournois.

Bruneau a bon espoir de la voir rebondir. « J'ai mes espions et j'entends ce qu'on raconte dans les médias sociaux, a-t-il raconté hier. Les gens disent qu'elle prend trop de photos, qu'elle ne s'entraîne pas sérieusement, alors que ce n'est pas vrai.

« Eugenie est l'une des filles qui travaillent le plus fort, sur les courts et à l'extérieur. Pour elle, la Coupe Rogers est terriblement exigeante. C'est sa première compétition après une blessure et elle préférerait sûrement se concentrer sur sa préparation. Mais elle comprend son rôle et elle le joue bien. Ce midi [hier], nous dinions ensemble quand le directeur du tournoi [Karl Hale] est venu lui demander si elle accepterait de faire la mise au jeu d'un match de hockey balle sur le court central... »

Elle y est allée, puis aussi dans deux kiosques pour rencontrer des amateurs, sans oublier de saluer les membres de la « Genie Army ». Et à travers ça, elle a réussi à s'entraîner près de trois heures sous un soleil de plomb.

Au bord du court, son copain Jordan Caron

semblait supporter plus mal la chaleur!

« La spirale de défaites a miné la confiance d'Eugenie, tout en l'empêchant de jouer beaucoup de matchs, a souligné Bruneau. Sa blessure n'a rien arrangé, mais je continue de penser qu'elle n'est qu'à quelques victoires de retrouver son aplomb.

« Est-ce que ce sera bientôt? Je n'en sais rien, mais j'ai confiance qu'Eugenie redeviendra tôt ou tard une joueuse de premier plan. »

Un nouvel entraîneur réputé pour Abanda

Cela fait plusieurs années qu'on parle du potentiel exceptionnel de Françoise Abanda, mais la Montréalaise tarde à percer sur le circuit professionnel. On a même un peu l'impression qu'elle a régressé récemment, alors qu'elle devrait au contraire prendre les bouchées doubles et progresser au classement féminin.

Sylvain Bruneau rappelle toutefois qu'elle n'a encore que 18 ans et qu'elle a aussi été ralentie par des blessures. « Nous venons de la confier à Antonio Van Grichen, un

entraîneur réputé [il a travaillé avec Victoria Azarenka] qui devrait l'aider énormément. Malgré son âge, Françoise est sur le circuit depuis un certain déjà. Nous pensons qu'elle est prête à passer à une autre étape. »

Abanda, qui est actuellement 324^e du classement mondial (elle a été 175^e en 2014), aura toutefois fort à faire ce soir, au premier tour, alors qu'elle sera opposée à l'Allemande Andrea Petkovic (16^e).

Françoise s'entraînait hier avec sa compatriote Carol Zhao, une autre ancienne pensionnaire du Centre national d'entraînement du stade Uniprix. Sylvain Bruneau ne tarit pas d'éloges à l'endroit de l'étudiante de l'Université Stanford, aux États-Unis. Elle y a obtenu d'excellents résultats en tournois de la NCAA et vient de remporter une médaille d'or aux Jeux panaméricains de Toronto en double avec Gabriela Dabrowski.

« Carol est une fille brillante, qui a un excellent jeu, a souligné Bruneau. J'ai toutefois l'impression qu'elle risque de plafonner aux États-Unis, et je lui ai suggéré de prendre une

pause dans ses études – elle y a droit, sans perdre ses bourses – afin de voir ce qu'elle pourrait faire sur le circuit professionnel.

« Carol a déjà 20 ans et, à cet âge, un an ou deux peuvent faire une grosse différence. Actuellement, ses adversaires commettent beaucoup d'erreurs, même quand elle frappe la balle un peu trop court. Ce ne sera pas le cas chez les pros et ce serait intéressant de voir si son intelligence du jeu l'aiderait à s'adapter, comme je le soupçonne.

« Nous avons convenu d'une rencontre, après la Coupe Rogers, pour discuter de tout cela... »

Moins avancés, les cheminements de Bianca Vanessa Andreescu, Charlotte Robillard-Millette et Katherine Sebov, trois joueuses de 15 et 16 ans qui ont été battues au premier tour des qualifications, laissent dire à Bruneau que l'avenir du tennis féminin est assuré au Canada. « C'est rare d'avoir trois filles de ce niveau en même temps. Dans quelques années, c'est d'elles que nous parlerons à la Coupe Rogers! »

Une décennie de domination

NADAL

suite de la page 1

« Les gens me demandent souvent quand ce moment arrivera, quand ce sera la fin. Je dis toujours la même chose. Quand ce moment arrivera, je vais le savoir. Quand je vais me lever un matin et que je n'aurai plus la motivation d'aller m'entraîner, de m'améliorer, ce sera la fin. D'ici à ce que ce jour arrive, j'en profite. »

Le parallèle avec Federer

À la base des interrogations sur la longévité de Nadal, il y a ses résultats de l'année en cours. Il compte trois titres à son actif, mais aucun en Grand Chelem ou en Masters. En 2014, il en avait remporté un de chaque type, et l'année d'avant, il comptait deux Grands Chelems et cinq Masters à son palmarès.

Son parcours n'est pas sans rappeler ce qu'avait vécu Federer en 2013, année au cours de laquelle il avait remporté un seul petit tournoi. Ralenti lui aussi par les blessures, et alors âgé de 32 ans, le Suisse était perçu par plusieurs comme étant sur le déclin.

« Chacun a son chemin, rappelle Nadal. Ma carrière est différente de celle de Roger. Dans le sport, quand un bon joueur comme Roger a des difficultés, tout le monde commence à évoquer la fin,

et le problème est exagéré. Maintenant, Roger joue bien, il connaît une saison fantastique. C'est une bonne chose pour le tennis qu'il joue bien. Dans mon cas, mon histoire est différente de la sienne. J'ai eu plusieurs blessures, j'ai dû prendre quelques pauses. Quand tu te blesses, c'est toujours difficile de revenir. »

Djokovic « comme les autres »

Pendant qu'on se demande si on reverra Nadal aussi dominant qu'à ses belles années ou si Federer reviendra à Montréal en tant que joueur, ces questions se posent moins dans le cas de Novak Djokovic.

Le Serbe participera à son 10^e tournoi de la saison. Six fois, il a conclu son parcours avec le gros trophée. Sa fiche en 2015: 48 victoires, 3 défaites. Un collègue lui a demandé s'il connaissait sa meilleure saison depuis 2011, quand il avait fini l'année avec 10 titres. « Certainement », a répondu le numéro 1 mondial.

Cela dit, malgré toute l'attention qui vient avec son statut, Djokovic demeure bien terre à terre lorsqu'il est interrogé sur ses chances de succès cette semaine.

« Je sens que je suis dans la même position que les autres joueurs: je me bats pour le trophée. C'est mon approche. »

On demandera à ses prochains adversaires s'ils se sentent eux aussi dans la même position que le « Djoker »...



PHOTO ROBERT SKINNER, ARCHIVES LA PRESSE

Aleksandra Wozniak, lors de sa dernière participation à la Coupe Rogers. Elle jouera son premier tournoi en près d'un an à Winnipeg, à la fin du mois.

Le courage d'Aleksandra

MICHEL MAROIS

TORONTO — Depuis le début de sa carrière, Aleksandra Wozniak n'a pas souvent raté la Coupe Rogers. Elle n'est pas là, cette année à Toronto, mais l'annonce de son retour prochain a réjoui toute la communauté du tennis du Canada.

« Quel courage, a lancé Sylvain Bruneau, capitaine de l'équipe canadienne de Fed Cup. D'autres auraient lâché depuis longtemps, mais Aleksa a toujours été une battante et elle l'a prouvé encore une fois. »

Wozniak est inactive depuis près d'un an en raison d'une intervention chirurgicale à l'épaule droite. « J'ai

maintenant trois implants dans l'épaule, nous a-t-elle raconté. Ça faisait plusieurs années que mon épaule me dérangeait et je n'avais plus le choix. Cela a été difficile d'arrêter si longtemps et la route a été longue avant de pouvoir revenir... »

« Mais là, je me sens beaucoup mieux, beaucoup plus forte et j'ai hâte de reprendre la compétition. Je vais d'abord jouer un challenger à Winnipeg, à la fin du mois, puis je serai des qualifications à la Coupe Banque Nationale de Québec. Je veux revenir graduellement et j'espère pouvoir reprendre ma place éventuellement sur le circuit de la WTA. »

Wozniak aura 28 ans dans un mois, mais son éthique de travail a toujours été irréprochable, et elle pourrait imiter plusieurs championnes qui ont connu leurs meilleurs moments à l'abord de la trentaine.

« Comme à ses débuts, c'est son père qui l'entraîne. C'est souvent dans les moments difficiles qu'on voit l'importance de la famille, a-t-elle rappelé. La mienne a toujours été là, et c'est beaucoup grâce à elle si je suis encore passée au travers de ces moments difficiles. »

Tout le monde sera heureux de retrouver Aleksandra dans les compétitions.



Jose Bautista a frappé un circuit hier pour Toronto, qui a remporté 11 de ses 12 derniers matchs.

PHOTO SETH WENIG, ASSOCIATED PRESS

Indomptables Blue Jays

Pour la première fois depuis 2003, Toronto balaie une série au Yankee Stadium

ASSOCIATED PRESS

Tout le monde savait que les Blue Jays de Toronto pouvaient frapper. C'est finalement grâce à trois belles performances au monticule qu'ils ont réduit l'écart dans la course au titre de la section Est de l'Américaine.

Josh Donaldson et Jose Bautista ont frappé un circuit chacun et les Blue Jays de Toronto ont savouré leur huitième victoire de suite en disposant des Yankees de New York 2-0, hier. Ils ont ainsi complété le balayage de la série de trois rencontres et rétréci l'écart dans la course au premier rang de leur section.

« Ça semble de plus en plus être à notre portée », a dit Bautista.

Marco Estrada a accordé trois coups sûrs en sept manches de travail, dominant son adversaire sur la butte

Masahiro Tanaka et mettant la table pour le deuxième jeu blanc de suite des Torontois. Aidés par leurs acquisitions avant la date limite des transactions, les Blue Jays ont gagné 11 de leurs 12 derniers matchs et ne sont plus qu'à un match et demi des Yankees et du premier rang.

Il y a une semaine, les Yankees détenaient six matchs d'avance.

« C'est incroyable, a dit Estrada. Nous connaissons une belle séquence. Nous avons une excellente équipe depuis le début de l'année, mais nous sommes encore meilleurs. Les morceaux ajoutés aident beaucoup. Notre confiance est très élevée et nous apprécions chaque moment. »

Dans une série opposant les deux meilleures attaques des Ligues majeures, les Yankees n'ont inscrit qu'un seul point

et ont été blanchis lors des 26 dernières manches. C'est la première fois depuis mai 1999 que les Yankees sont blanchis deux fois de suite – une séquence de 2665 parties d'affilée sans blanchissages consécutifs, soit la plus longue de l'histoire, selon l'Elias Sports Bureau.

C'est aussi la première fois depuis mai 2003 que les Blue Jays balaient une série d'au moins trois matchs contre les Yankees.

« Nous avons encaissé un dur coup ce week-end, mais les bonnes équipes sont capables de rebondir, a dit le frappeur de puissance des Yankees Alex Rodriguez. Ce qui est important pour nous, c'est de bien réagir à la situation. »

Mauvaise journée

Ce fut une mauvaise journée pour le joueur étoile des Yankees Brett Gardner. Il a

d'abord violemment lancé son casque protecteur au sol après avoir frappé un faible roulant qui a mis un terme à la troisième manche.

Puis, lors de la manche suivante, il a été atteint derrière la tête par le lancer d'un amateur dans les gradins, derrière lui, et qui voulait retourner la balle du circuit de Bautista sur le terrain.

« Je ne me suis même pas retourné, a dit Gardner. J'ai la tête dure. Tout est correct. »

Estrada (10-6) a menotté les frappeurs des Yankees pendant toute la journée. Il a accordé trois simples et trois buts sur balles en six manches et deux tiers. LaTroy Hawkins et Aaron Sanchez ont fait le pont jusqu'à Roberto Osuna, qui a été parfait en neuvième pour ajouter un 10^e sauvetage à sa récolte.

De son côté, Tanaka (8-5) a accordé deux points et trois coups sûrs en six manches.

EN RAFALE

ATHLETICS

Danny Valencia joue les héros

Danny Valencia a frappé un circuit en quatrième manche et a produit le point gagnant en neuvième manche à l'aide d'un simple, aidant les Athletics d'Oakland à vaincre les Astros de Houston 5-4, hier. Josh Reddick a coigné deux coups sûrs et a produit deux points, incluant le point égalisateur en neuvième pour les As, qui ont gagné leurs trois derniers matchs. — Associated Press

ANGELS

Murphy tranche en 11^e manche

David Murphy a frappé un simple avec les buts remplis en 11^e manche et il a propulsé les Angels de Los Angeles vers une victoire de 5-4, hier, face aux Orioles de Baltimore. Carlos Perez a amorcé la manche avec un double aux dépens de Chaz Roe (2-2) et Johnny Giavotella a été retiré sur un amorti en territoire des fausses balles pour une troisième prise. Le gaucher Brian Matusz s'est amené sur la butte pour affronter Kole Calhoun, qu'il a retiré sur des prises. Le gérant Buck Showalter a ensuite décidé d'accorder des buts sur balles intentionnelles à Mike Trout et Albert Pujols, mais Murphy a joué les héros en cognant la balle par-dessus la tête du voltigeur de gauche David Lough.

— Associated Press

CUBS

Les Giants balayés

Jake Arrieta a concédé quatre coups sûrs en plus de sept manches et les Cubs de Chicago ont complété le balayage de leur série de quatre matchs face aux Giants de San Francisco en battant les champions en titre de la Série mondiale 2-0, hier. Les Cubs ont signé une 10^e victoire en 11 matchs. Il s'agit du premier balayage de quatre matchs des Cubs face aux Giants depuis juin 1977. Les Cubs détiennent maintenant trois matchs et demi d'avance sur les Giants au dernier rang donnant accès aux éliminatoires dans la Ligue nationale. — Associated Press

TENNIS LA COUPE ROGERS

Le simple, la priorité de Pospisil

GUILLAUME LEFRANÇOIS

Trente-quatre manches de tennis, ça use, ça use. Vasek Pospisil en est bien conscient, et c'est pourquoi il a tenu à rappeler que le simple est sa priorité.

Le Canadien participera donc en solo à la Coupe Rogers cette semaine, mais il sera absent du double, et ce, malgré son 16^e rang mondial dans la spécialité.

Les raisons? D'abord parce qu'il entend participer aux qualifications du tournoi de Cincinnati, à compter de samedi prochain. Mais aussi parce qu'il croit en ses chances de succès à Montréal. « C'est un tournoi où j'ai de grandes chances de jouer bien, donc

je voulais conserver un peu d'énergie », a-t-il rappelé.

Cela dit, les choix de Pospisil ne sont pas toujours si simples. À Wimbledon, par exemple, il est facile d'avancer que le Britanno-Colombien se serait donné de meilleures chances de victoire (déjà très minces) contre Andy Murray s'il n'avait pas disputé 12 manches en double, avec son partenaire Jack Sock, en parallèle à son tournoi en simple. Au final, il aura joué 34 manches de tennis sur le gazon londonien pendant sa quinzaine...

« On était dans une situation particulière parce qu'on était champions en titre, a rappelé Pospisil. Tu sens un peu la responsabilité de jouer.

Si on avait perdu au premier tour en 2014, je n'aurais peut-être pas participé au double. Et une fois sur le terrain, je veux gagner, que ce soit en simple ou en double. C'est sûr que ça n'a pas aidé, car j'ai joué beaucoup de tennis, beaucoup de matchs en cinq manches. »

Au moment de publier, Pospisil pointait au 49^e rang en simple. Sock, lui, venait au 37^e rang et il n'a que 22 ans. Si les deux hommes souhaitent se maintenir parmi les 50 meilleurs au monde, leur fructueuse association en double pourrait éventuellement en faire les frais.

« Quand ça aura du sens avec le simple, je vais jouer en double, a dit Pospisil. Si je suis fatigué, si je dois travailler sur quelque chose en simple, je vais jouer en simple. Mais je joue bien avec Jack, donc tant qu'on gagne des tournois, on va jouer ensemble. Mais la priorité, c'est le simple. »



PHOTO SARAH MONGEAU-BIRKETT, LA PRESSE

Le Canadien Vasek Pospisil pointe au 49^e rang mondial en simple.

EN BREF

BRAYDEN SCHNUR ÉLIMINÉ

C'est maintenant officiel : les cinq Canadiens déjà inscrits au tableau principal de la Coupe Rogers n'auront pas d'autre compagnie. Brayden Schnur, le dernier Canadien en lice dans les qualifications, a été éliminé hier matin. L'Ontarien de 20 ans s'est incliné en deux manches de 6-0, 6-1, devant le Taïwanais Yen-Hsun Lu, 76^e mondial. Le duel a duré 50 minutes. Schnur tentait d'accéder au tableau principal du tournoi canadien pour une deuxième année de suite. Le jeune homme vient au 583^e rang mondial, un classement qui ne représente toutefois pas son réel niveau, puisqu'il évolue dans la NCAA à l'Université de la Caroline-du-Nord. Il participe donc à un nombre limité de tournois professionnels. Schnur retournera au collège pour la session d'automne au terme de laquelle il aura le choix de rester sur les bancs d'école ou de passer aux rangs professionnels.

PHOTO USA TODAY SPORTS
Brayden Schnur

POSPISIL CONTRE LE TOMBEUR DE SCHNUR

Yen-Hsun Lu aura un autre Canadien dans les pattes d'entrée de jeu dans le tableau principal, puisqu'il affrontera Vasek Pospisil au premier tour. Pospisil attendait le tirage au sort des joueurs qualifiés pour connaître l'identité de son premier adversaire. Il y a deux semaines, à Atlanta, Pospisil avait vaincu le Taïwanais au premier tour, en trois manches de 6-4, 6-7 (3/7), 6-4. Le duel n'aura pas lieu avant demain.

DEUX CANADIENS EN ACTION AUJOURD'HUI

Douze matchs de simple ont au programme aujourd'hui. Deux d'entre eux mettront en vedette des Canadiens. À 12 h 30, sur le terrain Banque Nationale, Filip Peliwo se mesurera à l'Ukrainien Sergiy Stakhovsky. Sur le même terrain, mais pas avant 18 h 30, Philip Bester affrontera quant à lui le Luxembourgeois Gilles Muller. Trois têtes de série seront en action, les trois sur le central. Il s'agit des Français Gilles Simon (n^o 9), Jo-Wilfried Tsonga (n^o 10) et Gaël Monfils (n^o 15). Enfin, Rafael Nadal, Novak Djokovic et Andy Murray fouleront eux aussi le terrain... mais ils joueront tous trois en double, sur le terrain numéro 9.

— Guillaume Lefrançois

SPORTS

MONDIAUX DE LA FINA

Cochrane et Overholt décrochent le bronze

ASSOCIATED PRESS

KAZAN, Russie — Les Canadiens Ryan Cochrane et Emily Overholt ont conclu leurs Championnats du monde aquatiques de Kazan sur une bonne note, hier soir.

Cochrane a décroché la médaille de bronze au 1500 mètres style libre, tandis que sa compatriote l'imitait au 400 m QNI.

Il s'agissait de la deuxième médaille de bronze du nageur originaire de Victoria, en C.-B., dans cette compétition internationale étalée sur huit jours. Sa première médaille avait été acquise dimanche dernier en finale du 400 m, et elle a porté son total global à huit, le meilleur dans l'histoire canadienne. C'est aussi la quatrième médaille de suite dans cette épreuve pour Cochrane, un exploit accompli uniquement par le légendaire nageur australien Grant Hackett.

« Je suis vraiment heureux d'obtenir ma quatrième médaille de suite, a dit Cochrane, médaillé d'argent lors des trois derniers championnats du monde et aux Jeux olympiques de 2012. C'est excellent de monter de nouveau sur le podium, même si ce n'est pas [la médaille] que je voulais, mais ça allume en quelque sorte un feu plus fort pour l'année olympique. »

L'athlète âgé de 26 ans a enregistré un chrono de 14 min 51,08 s dans cette course d'endurance. Il est donc parvenu à se racheter, après avoir été incapable de se qualifier pour la finale du 800 m mardi.

Le champion olympique Sun Yang n'a pas pris par à la



PHOTO CHRISTOPHE SIMON, AGENCE FRANCE-PRESSE

Ryan Cochrane a terminé troisième au 1500 m libre, hier à Kazan.

finale du 1500 m. Le Chinois, double champion en titre des Mondiaux, ne figurait pas parmi les sept nageurs en finale.

Le porte-parole de la FINA Pedro Adrega a indiqué que les dirigeants de l'équipe chinoise lui avaient dit que Sun avait ressenti « une douleur dans la poitrine » pendant l'échauffement.

En l'absence de Sun, c'est l'Italien Gregorio Paltrinieri qui a triomphé, devant l'Américain Connor Jaeger.

Sun a gagné les 400 et 800 m style libre à Kazan et était le favori pour l'emporter

au 1500 m. Il avait terminé deuxième au 200 m style libre.

Sun était de retour dans cette compétition d'envergure après avoir écopé d'une suspension d'un an pour dopage en 2014.

Chez les dames, Overholt, qui est originaire de West Vancouver, a concédé la victoire à la Hongroise Katinka Hosszu, qui a frôlé le record du monde avant de ralentir la cadence lors de la dernière longueur en style libre. Elle a triomphé en 4: 30,39, après s'être forgée une avance de 3,81 secondes sur le record du monde après cinq longueurs.

Hosszu, surnommée « la dame de fer » pour son horaire plutôt chargé, avait aussi gagné le 200 m QNI en établissant un nouveau record du monde. L'Américaine Maya DiRado s'est adjugé l'argent, devant Overholt.

« Je savais que ce serait une course serrée et je ne savais pas vraiment si j'avais une chance. Dès que j'ai sauté à l'eau, j'ai foncé et j'ai vu que j'étais en troisième place. C'est très excitant et inattendu », a dit Overholt, qui a effacé tout souvenir de sa disqualification aux Jeux panaméricains du mois dernier.

Plus tôt hier, le Japonais Daiya Seto a défendu son titre avec succès au 400 m QNI en l'emportant par 1,40 s.

Seto a dominé la compétition d'un bout à l'autre, stoppant le chrono à 4 min 8,50 s – soit 0,19 seconde de moins que son temps victorieux enregistré il y a deux ans à Barcelone. Le champion olympique Ryan Lochte ne s'est pas qualifié pour cette épreuve aux Mondiaux, même s'il a triomphé un peu plus tôt au 200 m QNI à Kazan.

Le Hongrois David Verraszto a terminé deuxième en 4: 09,90, devant l'Américain Chase Kalisz. Ce dernier, qui avait obtenu l'argent à Barcelone, a enregistré un chrono de 4: 10,05.

Son compatriote, Tyler Clary, a abouti en quatrième place, tout comme à Barcelone.

Les sœurs Campbell encore dominantes

L'Australie a de nouveau démontré sa supériorité dans la piscine dimanche, après avoir gagné toutes les épreuves de sprint, en plus des 100 et 200 m dos masculins et féminins.

L'Australienne Bronte Campbell a triomphé au 50 m style libre après l'avoir également emporté au 100 m style libre. Elle a touché le muret en 24,12 secondes.

La championne olympique hollandaise Ranomi Kromowidjojo a accusé un déficit de 0,10 seconde, cédant ainsi le titre qu'elle avait acquis à Barcelone. La Suédoise Sarah Sjöström a complété le podium en 24,31 secondes.

La sœur aînée de Campbell, Cate, a terminé au pied du podium. L'Américaine Simone Manuel a pris le dernier rang.

Jennie Johansson a surpris tout le monde au 50 m brasse, une épreuve qui n'est pas au programme olympique. La Suédoise a affiché un temps de 30,05.

La Jamaïcaine Alia Atkinson s'est emparée de l'argent, concrétisant ainsi la deuxième médaille de l'histoire du pays des Caraïbes aux Mondiaux aquatiques. La Russe Yuliya Efimova a obtenu le bronze, suscitant les applaudissements de la foule réunie au Kazan Arena.



PHOTO TIM IRELAND, ARCHIVES ASSOCIATED PRESS

Des participants du marathon de Londres cette année

ATHLÉTISME / Allégations de dopage

Le marathon de Londres est « très préoccupé »

ASSOCIATED PRESS

Les organisateurs du marathon de Londres se sont dits « très préoccupés » par les allégations d'un quotidien britannique hier à savoir que l'épreuve a été remportée par des athlètes qui ont soumis des tests sanguins suspects à sept reprises en 12 ans.

Le quotidien *The Sunday Times* a rapporté que près de 30 % des vainqueurs des 24 épreuves masculines et féminines présentées à Londres sont suspectés d'avoir triché. Il indique également qu'un gagnant sur quatre des six plus prestigieux marathons au monde « avait fourni des tests sanguins qui suggèrent qu'ils se sont dopés pour améliorer leurs performances ».

Les athlètes mis en cause n'ont pas été nommés. Dans un communiqué émis hier, le premier directeur du marathon de Londres, Nick Bitel, a déclaré que les organisateurs sont « déterminés à faire du marathon une

compétition propre, mais nous ne pouvons y parvenir seuls ».

Il a ajouté que le marathon de Londres défraie les coûts des tests antidopage, mais qu'il ne les réalise pas. Ils sont effectués par l'Agence antidopage britannique (UKADA), a précisé M. Bitel.

L'athlétisme s'est retrouvé dans la tourmente la semaine dernière lorsque la chaîne de télévision allemande ARD ainsi que le quotidien *The Sunday Times* ont allégué que le dopage sanguin était très répandu, citant les résultats de tests colligés dans une base de données de l'Association internationale des fédérations d'athlétisme (IAAF) qui ont été coulés par une source interne.

L'Agence mondiale antidopage (AMA) a alors mis sur pied une commission d'enquête pour déterminer si les documents de l'IAAF révélant que 800 tests sanguins suspects provenant de 5000 athlètes entre 2001 et 2012 sont véridiques.

EN RAFALE

BASEBALL

Alerte à la bombe au Wrigley Field

Le Wrigley Field est de nouveau accessible après qu'une alerte à la bombe eut forcé les autorités à évacuer le stade durant environ une heure. Les Cubs ont dit avoir reçu des menaces après le match d'hier et ont « rapidement évacué les quelques partisans restants, les joueurs, le personnel et les membres des médias ». L'équipe a révélé « qu'aucune preuve ne permettait de croire que les menaces étaient crédibles », et elle travaille avec les autorités pour retrouver la personne responsable de l'appel. Le porte-parole de la police de Chicago, Thomas Sweeney, a confirmé la menace mais n'a fourni aucun autre détail. Les agents de sécurité ont demandé aux médias de quitter la galerie de presse juste après la victoire de 2-0 des Cubs face aux Giants de San Francisco, sans donner de raison.

— Associated Press

NFL

Frank Gifford est mort

Le membre du Temple de la renommée du football Frank Gifford est mort. Il avait 84 ans. Dans un communiqué diffusé par NBC News, sa famille a indiqué que Gifford était mort subitement de causes naturelles à son domicile au Connecticut, hier matin. Évoluant à l'attaque et en défense à une époque où les joueurs de la NFL commençaient à se spécialiser, Gifford a également connu une brillante deuxième carrière comme commentateur au *Monday Night Football*. Gifford a été nommé joueur par excellence de la NFL en 1956 quand il a guidé les Giants de New York vers les grands honneurs. « Nous célébrons la vie extraordinaire qu'il a eu le privilège de vivre et nous nous sentons bénis d'avoir été aimés par un être humain si spécial », a dit sa famille dans le communiqué.

— Associated Press

Nouvelle entente pour Lavonte David à Tampa Bay

Lavonte David et les Buccaneers de Tampa Bay se sont entendus sur une prolongation de contrat de cinq saisons et 50,25 millions \$ US, ce qui fait de lui un des seconds mieux payés de la NFL. Plus de 25 millions \$ sont en argent garanti. David a accepté l'entente hier et devrait signer le contrat aujourd'hui, lors d'une conférence de presse. Choix de deuxième tour en 2012, David se prépare à amorcer sa quatrième saison dans la NFL. Il est le seul joueur dans la ligue à avoir accumulé au moins 10 sacs et au moins six interceptions lors des trois dernières campagnes. Âgé de 25 ans, il a été nommé sur l'équipe d'étoiles en 2013, quand il a réussi sept sacs et cinq interceptions.

— Associated Press

SOCCER

Neymar a les oreillons

Le FC Barcelone a indiqué que l'attaquant brésilien Neymar souffre des oreillons et qu'il sera à l'écart du jeu pour une période de 15 jours. Le Barça a déclaré sur son site Internet que Neymar a reçu le diagnostic « en dépit du fait qu'il a déjà été vacciné contre la maladie ». Neymar ratera les Super Coupes européenne et espagnole, et il pourrait rater le match d'ouverture de la Liga espagnole. Le FC Barcelone affrontera Séville en Super Coupe européenne demain. Il croisera ensuite le fer avec l' Athletic de Bilbao en Super Coupe espagnole les 14 et 17 août, avant de visiter de nouveau Bilbao le 23 août en Liga.

— Associated Press

Un but de Felipe dans le derby new-yorkais

Bradley Wright-Phillips et l'ancien de l'Impact de Montréal Felipe Martins ont touché la cible, Luis Robles a réalisé trois arrêts et les Red Bulls de New York ont défait le New York City FC 2-0, hier. Wright-Phillips a accepté la remise de Kemar Lawrence avant de marquer d'une frappe de la droite du haut de la surface à la 21^e minute. Felipe a procuré une avance de 2-0 aux Red Bulls à la 85^e minute grâce à un tir du côté extérieur. Robles a frustré Mix Diskerud en début de match et a effectué un arrêt en plongeant à la 70^e minute pur signer son sixième jeu blanc de la saison. Les Red Bulls sont invaincus à leurs cinq dernières rencontres et ont gagné leurs trois duels contre le New York City FC.

— Associated Press

TENNIS

Kei Nishikori défait John Isner en finale à Washington

Kei Nishikori est venu de l'arrière face au puissant serveur John Isner afin de le battre 4-6, 6-4, 6-4 et de remporter le tournoi de Washington pour une première fois en carrière. Deuxième tête de série et finaliste l'an dernier aux Internationaux des États-Unis, Nishikori a vu Isner réussir 18 as à ses dépens hier, mais l'Américain de 6 pieds 10 pouces a finalement chuté à 0-3 en carrière en finale à Washington. Pour une troisième fois en cinq matches, Nishikori a échappé la première manche avant de renverser la vapeur. Il s'agit pour Nishikori d'un 10^e titre en carrière et d'un troisième en 2015. Seulement Novak Djokovic et Roger Federer ont gagné plus de tournois cette saison. Nishikori a aussi une fiche de 43-9 cette saison et Djokovic et Andy Murray sont les seuls à avoir remporté plus de matches en 2015.

— Associated Press

514.987.VENDU (8363) • petitesannonces@lapresse.ca

PETITES ANNONCES

**À VENDRE
À LOUER**

IMMOBILIER

113 EXTÉRIEUR DU QUÉBEC

SUNNY ISLES. Collins av., vue mer, accès plage, beau condo, réno, meublé etc. 418-806-1805

115 CONDOMINIUMS COPROPRIÉTÉS

WESTMOUNT: Votre style-de-vie est important? Vous désirez garder la même qualité de vie sans tout l'entretien d'une maison? Ceci pourrait être exactement ce que vous recherchez! Condo de 3 cacs sur 2 étages, style maison de ville, avec entrée privée et 2 garages. Centris 16360338 J. Faughnan 514-865-9766 C. Rouleau 514-772-3438 Ctr Imm. RE/MAX Action Inc

131 ÎLE DE MONTRÉAL

AHUNTSIC, 3 1/2 rénové, rdc, poêle/frigo, éclairé, stat., libre. 438 497-6124 / 514 808-8173

AHUNTSIC, grand 5 1/2, réno, près parc Visitation, libre, vue bord eau, réf., 514-838-3131

ANJOU, 3 1/2, 4 1/2, rénové, béton, chauffé, éclairé, stat., libre. 438 497-6124 / 514 808-8173

AU BORD DE L'EAU

1 MOIS GRATUIT

DOMAINE BELLERIVE

1 1/2-700\$ / 3 1/2-820\$
4 1/2-930\$ / 5 1/2-1290\$
1 PLACE BELLERIVE, LAVAL
Pl. de bois, chauff., eau chaude inclus, pisc. int., stat. disp., navette privée et commerces sur place (438) 808-0181

C.D.N., 2965, Côte-Ste-Catherine, 1 1/2, 3 1/2, HEC, électros. 514 739-6758 / 514 735-5331

131 ÎLE DE MONTRÉAL

C.D.N., 3371 J.-Brillant, 1 1/2 3 1/2 4 1/2 métro C.D.N. UdeM 514 738-1295 / 514 735-5331

C.D.N., 3593-99 Goyer, 3 1/2, 4 1/2, électros, balcon, concierge. 514 342-3002 / 514 735-5331

C.D.N., 4830 Queen-Mary, 3 1/2 4 1/2, rénové, métro Snowdon, eau chaude, poêle/frigo, ascenseur, 1 mois gratuit. 514 731-8327 / 514 735-5331

C.D.N., HEC, 4 1/2, chauffés, 3105 rue Linton-Libre. 514-272-3277; 514-649-2054

D.D.O., 4530 des Sources, 4 1/2, 3 1/2, chauffés, ascenseur, béton, piscine, libre. 514-865-6085.

ED.-MONTPELIT, face U de M 1 1/2 à 6 1/2, poêle/frigo, eau chaude, chauffé. Idéal étudiant. Lun. au sam. 514-344-8885.

LACHINE, 3 1/2 4 1/2, Louis-Paré, près services, tout réno, chauffé, eau chaude. 514 893-2855

Faites VITE!

LASALLE, 1 1/2, 3 1/2, 4 1/2. Vue fleuve, piscine-gym, Accessible mobilité réduite. 514-595-8723 montrealapts.ca

MÉTRO St-Michel, 5 1/2 (1050\$/mois-chauff.), gar. dble int. 3 ch. fermées. 5 min métro, entrées lav./séc. 15 sept. 514 774-5023

MILE-END, 5 1/2 rdc avec cour, 1000 pc, rénové avec cachet, pl. bois franc, chauff. élect., 2 cacs, bur., s/lavage, maison tranquille sur rue tranquille, 1550\$/mois, 1er août. 514-273-4950

MTL-NORD, grand 4 1/2 rénové, ensoleillé, sécurité, locker, près tout. 514 808-8173.

N.D.G., 6 1/2 chauffés, pl. bois franc, balcon. 1250 \$. libre. 514-486-0664.

OUTREMONT 190, WILLOWDALE 3 1/2 rénovés, près métro, UdeM, chauffé, eau chaude, poêle/frigo, ascenseur. 514 738-5663 / 514 735-5331

OUTREMONT 5, VINCENT D'INDY 1 1/2 3 1/2 4 1/2 5 1/2 penthouse, réno, près métro, UdeM, chauffé, eau chaude, poêle/frigo, ascenseur. 514 737-8055 / 514 735-5331

OUTREMONT, 7 1/2 superbe haut duplex, réno, rue magnifique, près UdeM, HEC, collèges, hôp., métro, 5 électros, foyer, cachet, lumineux, paisible, bail cons. libre. 1950\$. 514-344-1992

OUTREMONT 5, VINCENT D'INDY Bureau à louer 500 pc 514 258-9350 / 514 735-5331

131 ÎLE DE MONTRÉAL

P.A.T. grand 3 1/2 libre, style condo, insonorisé, les entrées, stat., 438 838-2100.

PLATEAU, Mentana/Rachel, métro Mt-Royal, 4 1/2 rdc, patio côté soleil, pas animaux, non fumeur. Libre. Stat en option, 1120\$, 514 332-1900.

ROSEMONT, 9e Av/Beaubien, grand 3 1/2, 2e, impeccable, ch. fermée, bois franc, calme, chauff., sept., 895 \$, 514 722-9941

ST-LAURENT Ville, un mois gratuit, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, rénové (flottant), béton, chauffé, éclairé, électros, a/c, pisc. ext., pas d'animaux. 514-336-4872.

ST-MICHEL, 3 1/2, haut duplex, 4 électros. Idéal retraité. Chauffé. élect. 600\$. Réf. 514 945-9527

VERDUN, métro Verdun, 4 1/2, réno 2012, frais peint, 2e, libre, 514-627-3965 idéal pers. seule

VILLERAY, métro Jean-Talon 3 1/2 rénové, 2e, entrées lav./séc. septembre. 630\$. 514 792-7837

136 RIVE-SUD

BROSSARD, 5 1/2 sur 2 étages, 3 cacs, quartz, 2 sdb, 2 étal. int., 5 électros. 1950\$ 514-216-0215

143 EXTÉRIEUR DU QUÉBEC

POMPANO beach, fl., Magnifique condo, hiver/été, 2 cacs, 2 sdb, 50 m de la plage, stat. int/pisc., infos et photos sur demande. min. 1 mois 3800\$ US/par mois. 514-862-0556

149 PROPRIÉTÉS

MONTRÉAL, bord eau, belle maison, dét., 3 ch., jardin, terr., près gare, garage 514-336-1701

173 ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER

BEAU LOCAL, 3522 Masson. Avec 5 grandes vitrines. 15\$/pi car. M. Daniel 514-994-0022

176 BUREAUX À LOUER

OUTREMONT 5, VINCENT D'INDY Bureau à louer 500 pc 514 258-9350 / 514 735-5331

200 MARCHANDISES & SERVICES

235 MARCHANDISES DIVERSES

CABANONS 10x16: 2049\$, 12x16: 2299\$, 15x20: 3249\$, 20x30: 6099\$, autres grandeurs disponibles. Livraison et installation gratuites. 450 632-0007

270 MASSOTHÉRAPIE SOINS, PRODUITS-NATURELS

MASSAGE thal. chinois relaxant, 1750 Marie-Victorin #290 Longueuil, 514-966-0088

300 OFFRES D'EMPLOI

306 SANTÉ SERVICES COMMUNAUTAIRES

ASSISTANT(E) TECHNIQUE EN PHARMACIE. Expérience ou diplôme. 17 à 25\$/sem. Rosemère. 514-419-3002 ou cv pharmasante47@hotmail.com

500 VÉHICULES AUTOMOBILES

502 AUTOMOBILES

BMW Z4 2007 grise int. noir, 85 000 km, comme neuve. 450-973-7869, 514-973-0150

BUICK Allure 2005, tout équipé, enssoleillé, sécurité, 17000 km, 1 proprio âgé. ÉTAT NEUF. A1. 819-227-4000

VOLKS Golf wagon 2014 diesel, aut., inspectée SAAQ, 35 000 km, 16 995 \$. 514-894-2236 financementbrisson.com

600 LOISIRS ET VÉHICULES RÉCRÉATIFS

658 BATEAUX NAUTIQUES

QUAI aluminium, top en cèdre, avec acc., robuste, léger, esthétique, durable, plusieurs longueurs, 4 ou 6 pi. de large, sur pattes ou flottant. 450 444-5974

J'AI TROUVÉ PERLE RARE. Coquet chalet, parfait pour moi, bord de l'eau, trouvé super vite. J'ai pas l'ombre d'un voisin. Yé.

Qualité en quantité 514 987-VENDU (8363) Les petites annonces

LA PRESSE

Aide aux familles des détenus

Contactez-nous pour briser l'isolement

514 419-6632
1 855 419-6632
info@relaisfamille.org
relaisfamille.org

LE CERCLE LA PRESSE

COMMENTEZ L'ACTUALITÉ

PARTICIPEZ >

LA PRESSE CA

Grands Frères Grandes Soeurs du Grand Montréal Big Brothers Big Sisters of Greater Montreal

- ◆ Jumelage traditionnel
- ◆ Mentorat à l'école
- ◆ Tutorat à l'école
- ◆ Mentorat Vie Santé
- ◆ Projet Espérance

Votre présence... leur espérance
DEVENEZ MENTOR
(514) 842-9715 / www.gfgsmtl.qc.ca

MÉTÉO

TOUTE LA MÉTÉO SUR WWW.LAPRESSES.CA/METEO

©MétéoMédia 2015

MONTRÉAL ET LA RÉGION

AUJOURD'HUI Ciel variable. Vents légers. Probabilité de précipitations: 30 %. Facteur humidex 31.

DEMAIN Pluie. Probabilité de précipitations: 90 %.

MAXIMUM 28

MINIMUM 18

CETTE NUIT Ciel variable en soirée, orages au cours de la nuit. Vents légers. Probabilité de précipitations: 90 %. Facteur humidex 28, en soirée.

MERCREDI Nuageux avec averses. Probabilité de précipitations: 40 %.

MAX / MIN 21/18

MAX / MIN 22/15

AUJOURD'HUI JOUR > début 5h49 / fin 20h10 / durée 14h21

PRÉVISIONS RÉGIONALES

Baie-Comeau	Soleil	18 11
Gatineau	Variable	28 18
La Tuque	Variable	26 15
Maniwaki	Variable	26 17
Mont-Tremblant	Variable	23 14
Québec	Beau	25 17
Rimouski	Soleil	20 14
Saguenay	Beau	25 15
Sainte-Agathe	Variable	26 16
Sherbrooke	Beau	26 16
Theftord Mines	Averses	25 16
Trois-Rivières	Beau	26 18
Val-d'Or	Orages	23 15

AU PAYS

Calgary	Ensoleillé	28 13
Charlottetown	Variable	20 13
Edmonton	Soleil	28 14
Fredericton	Beau	25 14
Halifax	Variable	21 12
Ottawa	Variable	28 18
Regina	Soleil	31 15
Saint-Jean	Orages	22 15
Saskatoon	Ensoleillé	32 16
Toronto	Averses	26 18
Vancouver	Beau	23 17
Whitehorse	Averses	17 9
Winnipeg	Ensoleillé	25 14
Yellowknife	Averses	23 17

LE MONDE

Bruxelles	Nuageux	24 15
Lisbonne	Soleil	36 20
Londres	Averses	23 14
Los Angeles	Soleil	28 18
Madrid	Soleil	30 21
Mexico	Beau	25 11
Moscou	Variable	25 15
Paris	Variable	28 17
Pékin	Soleil	35 23
Port-au-Prince	Averses	34 26
Rio de Janeiro	Soleil	25 18
Rome	Orages	31 22
Tokyo	Orages	31 26
Washington	Averses	28 22

AU SOLEIL

Atlantic City	Beau	26 23
Cape Cod	Beau	25 18
Daytona Beach	Variable	31 22
Kennebunkport	Beau	23 16
Key West	Orages	32 28
Miami	Orages	32 26
Old Orchard	Soleil	25 15
Wild Wood	Beau	26 23

AFFAIRES

Boston	Beau	25 18
Chicago	Orages	27 17
New York	Variable	27 23
San Francisco	Variable	20 16



DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

900

INDEX DES DÉCÈS

DUFRESNE, Guy
Plattsburgh
FRADETTE, Dr Jacques
Montréal
MATAKIAS, Georges
Montréal
PERRON, Lise
Montréal
SALVAIL LAPRADE, Françoise
Varennes
ST-PIERRE, Denise
Rivière-du-Loup
TROIANI, Carmelle (née Biocca)
Île Bizard
VAILLANCOURT, Claire

lapresse.ca/necrologie



DUFRESNE, Guy
1922 - 2015

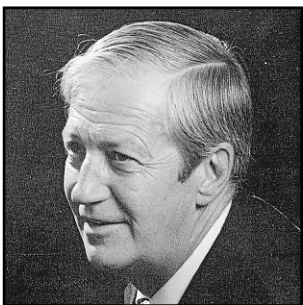
Guy Dufresne est décédé le samedi 1er août à Plattsburgh, New York, à l'âge de 93 ans. Il est né à Montréal. En 1950, il épouse Juliette Cournoyer (1923-2010). En 1966, il émigra à Plattsburgh. Il prit sa retraite dans la maison qu'il avait construite au lac Champlain. Il laisse dans le deuil ses enfants: Odette (Yves Maltais), Hélène (Louis Doin), Yves (Becky Talbot), Pierre (James Credle), Roger (Jean Wigton); ses petits-enfants, Rochelle et Kyle Doin, Emily, Justin et Lauren Dufresne; sa belle-soeur (Gemma Dufresne) ainsi que plusieurs neveux et nièces très aimés.

La famille accueillera parents et amis au

Brown Funeral Home

29 Broad Street, Plattsburgh, N.Y. 12901

www.brownfuneralhomeinc.com
le mercredi 12 août 2015 de 17h à 19h. Il y aura une commémoration à 19h. Ses cendres seront enterrées au cimetière Repos Saint-François (rue Sherbrooke, Montréal) lors d'une petite cérémonie qui se déroulera à une date ultérieure.



FRADETTE, Dr Jacques
1924 - 2015

À Montréal, le 7 août 2015, à l'âge de 90 ans, est décédé Jacques Fradette, vétérinaire.

Il laisse dans le deuil son épouse Jeannette Boulanger, ses fils Guy (Sylvie Tremblay), Luc (Guylaine St-Jean), Claude (Claire Deronzier), ses petits-enfants Mariane (Sébastien), Alexandre, William (Maude), Antoine, Jérémie, Camille, Renaud, Julien, ses arrière-petits-enfants Émile et Liliane, ainsi que de nombreux parents et amis.

La famille recevra les condoléances le samedi 15 août 2015 de 13h à 15h au complexe funéraire

URGEL BOURGIE

ATHOS

Consultez le registre à sa mémoire au www.urgelbourg.com / 514 735-2025

6700 Beaubien Est, Montréal
Suivra une cérémonie religieuse à 15h en la chapelle du complexe.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'hôpital Maisonneuve-Rosemont.



PERRON, Lise
1938 - 2015

À Montréal, le 31 juillet 2015, à l'âge de 77 ans est décédée Mme Lise Perron, conjointe de M. Clarence Arsenault. Outre son conjoint, elle laisse dans le deuil son fils Benoit Daigle (Carmen), ses petits-fils Francisco et Miguel, son beau-fils Christian Arsenault (Jessie) et ses enfants Gabriel, Xavier et Antoine, ses soeurs Thérèse, Huguette, Claire (Jean-Paul), Mariette (André), Cécile (SSA), Nicole (Raymond), son frère Reynald (Michèle), ainsi que tous les autres membres de la famille et amis.

La famille vous accueillera au complexe

YVES LÉGARÉ
Complexes funéraires

1350, autoroute 13, Laval H7X 3W9
www.yveslegare.com 450 689-1500

le mardi 11 août 2015 de 14h à 17h et de 19h à 20h15 suivi d'une liturgie de la parole à 20h25 en la chapelle du complexe.

Au lieu de fleurs, un don à la Fondation du CHUM serait apprécié.



ST-PIERRE, Denise
1932 - 2015

Au Centre Bellagio de Longueuil, le 04 août 2015, à l'âge de 82 ans et 11 mois, est décédée dame Denise St-Pierre, fille de feu M. Napoléon St-Pierre et de feu dame Marie-Stella Grandmaison. Elle demeurait à Longueuil, native de Rivière-du-Loup.

La famille recevra les condoléances au funérarium Marc-André Rioux Ltée, 169, Lafontaine, Rivière-du-Loup, le vendredi 14 août 2015 de 19h à 21h 30 et le samedi, jour des funérailles, à compter de 12h30.

Le service religieux sera célébré le samedi 15 août 2015 à 14h en l'église de Saint-Patrice et de là, au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil, ses frères et soeurs : feu Denis, feu Claude (feu Denise Beaulieu), Jean-Paul (feu Corinne Cyr, Claire Dubé), André (Aline Emery), Jacques (Marie-Lourdes Valcourt), Michelle, Nicole, ses neveux et nièces, ainsi que les membres des familles St-Pierre et Grandmaison.

La famille remercie le Centre Bellagio de Longueuil pour les bons soins prodigués à notre soeur.

Vos marques de sympathie peuvent s'exprimer par un don à l'organisme de votre choix.



TROIANI, Carmelle (née Biocca)
1922 - 2015

À Île-Bizard, le jeudi 6 août 2015 est décédée, à l'âge de 93 ans, Carmelle Biocca, épouse de feu Sylvio Troiani. Elle est allée rejoindre son fils feu Richard.

Elle laisse dans le deuil ses enfants Linda, Charles, Robert et Diane, ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants, sa soeur Marguerite ainsi qu'autres parents et amis.

La famille vous accueillera au complexe funéraire

MAGNUS POIRIER®

Complexe Sherbrooke
6825, rue Sherbrooke Est
Montréal
T: 514 727-2847



www.magnuspoirier.com

le jeudi 13 août 2015 de 14h à 17h et de 19h à 21h et dès 10h le vendredi.

Les funérailles seront célébrées le vendredi 14 août à 11h en la chapelle du complexe et de là, au cimetière Le Repos St-François D'Assise.

Si vous le désirez, au lieu de fleurs, des dons en sa mémoire à une fondation de votre choix seraient appréciés.



VAILLANCOURT, Claire
1922 - 2015

Le 16 juillet, à l'âge de 92 ans, est décédée Claire Vaillancourt.

Elle laisse dans le deuil ses consœurs des Missionnaires de la Royauté du Christ, notamment Andrée et Louise, le père Richer, sa soeur Yolande et son beau-frère Jean-Paul, son filleul Pierre et son épouse Josée, ses neveux François, Gilles, Réjean et Daniel, ainsi que sa petite-nièce Isabelle.

Selon sa volonté, son corps ne sera pas exposé.

Le service funèbre aura lieu le jeudi 13 août, à 11h, en la chapelle de la Résurrection du cimetière Notre-Dame-des-Neiges, situé au 4601, ch. de la Côte-des-Neiges. L'inhumation suivra à midi. Que son âme repose en paix.

Direction funéraire:

URGEL BOURGIE

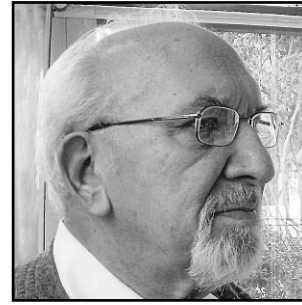
ATHOS

Consultez le registre à sa mémoire au www.urgelbourg.com / 514 735-2025



Remerciements

MERCI au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Pascal F.



GEORGES MATAKIAS
1930 - 2015

À Montréal, le 7 août 2015, à l'âge de 85 ans, est décédé M. Georges Matakias.

Il laisse dans le deuil son fils Jean et sa belle-fille Aggeliki, ses petits-enfants Sophia et Georges, sa compagne de vie Maria Sotériadis, sa première épouse Sofia Kyriazopoulou, sa parenté en Grèce ainsi que de nombreux amis au Québec et en Grèce.

Né à Agrinion, (Grèce) en 1930, M. Matakias était détenteur d'une Licence en droit de l'Université d'Athènes (1957), d'une Maîtrise en administration Hospitalière de l'Université de Montréal (1966) et d'une Maîtrise en Andragogie (1974). Durant sa carrière, M. Matakias a occupé divers postes de direction dans le domaine de la santé au Québec.

Les funérailles seront célébrées à Montréal le jeudi 13 août 2015 à 10h à l'église Grecque Orthodoxe Des Archanges Michel et Gabriel, 11801, boul. Élie-Blanchard.

Au lieu de fleurs un don à la Société de recherche sur le cancer ou à la Fondation québécoise du cancer serait apprécié.

"Quel vide que l'absence de l'être qui à lui seul remplit le monde!"

Direction funéraire

ETERNA
Complexes funéraires - Juraire



SALVAIL LAPRADE, Françoise
1923 - 2015

Au Centre d'hébergement De Lajemmerais, le 30 juillet 2015, est décédée à l'âge de 92 ans, Mme Françoise Salvail, épouse de feu Aimé Laprade, demeurant à Varennes.

Elle laisse dans le deuil ses enfants : Jean-Marie (Jacqueline), François (Élise) et Monique (Robert), ses petits-enfants : Maxime (Mylène), Marjolaine (Dany), Vincent, Jean-Simon, Catherine (Bruno), Olivier (Virginie) et Mathieu (Lydia), 2 arrière-petits-enfants : Alexis et Émilie, son beau-frère Germain Laprade, ses neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis.

Les funérailles seront célébrées en la Basilique Ste-Anne de Varennes, 30, rue de la Fabrique, Varennes, Qc J3X 1R1, le jeudi 13 août 2015 à 11h.

La famille sera présente à la Basilique dès 10h afin d'y recevoir vos condoléances. L'inhumation aura lieu au cimetière des Saints-Anges de Sorel à une date ultérieure.

La famille désire remercier le personnel du Centre d'hébergement De Lajemmerais pour les bons soins prodigués.

Votre témoignage de sympathie peut se traduire par un don fait en sa mémoire à la Fondation de l'hôpital Pierre-Boucher ou au Centre d'hébergement De Lajemmerais.

Direction funéraire

Gilbert Mandeville & Fils Ltée
912, ch. St-Roch, Sorel-Tracy, Qc J3R 3K5
Tél. : 450-743-3607 www.salonsmandeville.com

Votre don pourrait faire la différence!



Cette année, **21 700** Canadiens seront atteints d'un **cancer du poumon...**
2 800 d'entre eux y survivront!

† L'ASSOCIATION PULMONAIRE^{MD} Québec **1 800 295-8111**
www.pq.poumon.ca

ASTROLOGIE DU JOUR

♈ BÉLIER DU 21 MARS AU 19 AVRIL

L'arrivée de la Lune en Cancer, au carré du Bélier, vous réserve un début de semaine complexe... Ne vous repliez pas sur vous-même! L'heure est à l'extraversion et à l'émancipation. C'est le temps d'apporter un maximum de diversité dans vos activités sociales et d'entretenir vos contacts. Et n'ayez pas peur de faire les premiers pas vers quelqu'un qui vous intrigue.

♉ TAUREAU DU 20 AVRIL AU 20 MAI

L'astuce et la présence d'esprit vous aideront à prendre le dessus ou à conserver votre avance. Si une affaire avance au ralenti, vous devriez prendre les choses en main. En guise de prudence, il vaudrait mieux ne pas révéler d'informations excessives aux mauvaises personnes. La Lune arrive en Cancer, et certains détails gagneraient à demeurer sous silence un peu plus longtemps.

♊ GÉMEAUX DU 21 MAI AU 21 JUIN

Laissez-vous guider par votre flair en ce qui concerne une question d'affaires. La première impression qu'a suscité un projet n'est pas trompeuse. L'essentiel consistera à ne pas vous éparpiller en dispersant vos efforts. Sur le plan personnel, l'autre appréciée peut-être les caractéristiques que vous considérez susceptibles de lui déplaire. Ne changez rien sur un coup de tête.

♋ CANCER DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

Le buffle qui arrive en retard doit boire dans l'eau trouble. L'arrivée de la Lune en Cancer ne veut pas forcément dire que toutes les chances seront exclusivement accordées aux autres, mais que toute négligence de votre part pourrait vous faire rater une belle occasion. Ne prenez pas de vieux privilèges pour acquis et donnez le meilleur de vous-même.

♌ LION DU 23 JUILLET AU 22 AOÛT

L'actuelle présence de Mars, du Soleil, de Vénus et de Jupiter en Lion, devrait stimuler votre détermination. Pourquoi ne pas commencer par vous débarrasser d'une tâche qui vous incombe? La période d'attente qui sépare l'idée de l'acte est plus pénible que la plus rebutante des obligations. L'esprit libéré de toute contrainte, vous vivrez un lundi du tonnerre... ou presque!

♍ VIERGE DU 23 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE

On peut nouer un fil rompu, mais il y aura un noeud au milieu. Le fait d'avoir réglé un problème relationnel n'en efface pas nécessairement le souvenir. La présence de Mercure en Vierge, face à Neptune en Poissons, risque momentanément de fragiliser certains rapports interpersonnels. Une attitude honnête, mais conciliante de votre part, contribuera au maintien de la paix.

♎ BALANCE DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

La Lune en Cancer n'est pas votre meilleure, mais vous propose un début de semaine sans hésitations. C'est donc le temps d'aller de l'avant et de prendre l'initiative. Si une situation qui vous concerne semble louche, vous aurez le droit de demander des explications aux individus qu'elle implique. Toute personne qui joue franc jeu ne devrait pas craindre de se dévoiler.

♏ SCORPION DU 23 OCTOBRE AU 21 NOVEMBRE

Tant qu'il y a quatre (4) astres en Lion, au carré du Scorpion, vous auriez avantage à surmonter une certaine colère. Sans quoi, vous pourriez voir une belle occasion vous passer sous le nez. Votre vie affective vous procurera quand même satisfaction, mais vous ne devriez pas vous attendre à ce que l'autre prenne toujours l'initiative. L'arrivée de la Lune en Cancer devrait vous satisfaire...

♐ SAGITTAIRE DU 22 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

Malgré l'arrivée du cycle de la Lune en Cancer, le premier jour de la semaine devrait se vivre dans un climat compatible avec vos attentes. Les autres peuvent faire votre jeu, et ce, probablement involontairement. Votre facilité d'adaptation vous aidera à vous sentir à votre aise dans n'importe quel contexte. Attendez-vous peut-être à occuper la place centrale lors d'une réunion.

♑ CAPRICORNE DU 22 DÉCEMBRE AU 19 JANVIER

Avec l'arrivée de la Lune en Cancer, face à votre Signe, mieux vaudra ne rien reporter à la dernière minute. Plus vous allez vous préparer à l'avance, et moins vous risquerez d'oublier quelque chose d'important. Si vous prenez le temps de vous concentrer, vous allez passer à travers ce début de semaine sans même vous apercevoir que la Lune se trouve en Cancer!

♒ VERSEAU DU 20 JANVIER AU 18 FÉVRIER

La présence de Mars, du Soleil, de Vénus et de Jupiter en Lion, en face du Verseau, annonce un début de semaine dont le bilan ne sera certainement pas banal. Si vous ne cachez rien aux autres et que vous ne modifiez pas un arrangement pris au préalable à la dernière minute, il n'y aura pas de nuage noir à l'horizon. Annoncez vos couleurs le plus rapidement possible.

♓ POISSONS DU 19 FÉVRIER AU 20 MARS

C'est en effectuant des recherches et en demeurant à l'affût de nouvelles opportunités que vous remarquerez une affaire avantageuse. Les meilleures occasions de maximiser vos gains proviendront de domaines qui se rattachent à vos loisirs favoris. Les partenariats ne sont pas exclus, mais ils impliquent certaines concessions. Y consentirez-vous? La Lune en Cancer vous aidera...